

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2024

Číslo verzie 1

Revízia: 31.01.2024

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

· **Obchodný názov:** **ISOKOR WASH-IN**

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Použitie materiálu /zmesi** Prostriedok na hydrofóbenie

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

· **Výrobca/dodávateľ:**

Rodinná firma, s.r.o.

Raková 1631

023 51 Raková

Tel.: +421 949 866 562

e-mail: info@isokor.sk

· 112 (všeobecný tiesňový telefón), Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a

· toxikológie LF UK, FNŠP akad. L. Déreza, Limbová 5, 833 05 Bratislava

· 24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách Tel.: +421 2 547 74 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

2.2 Prvky označovania

· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá

· **Výstražné piktogramy** odpadá

· **Výstražné slovo** odpadá

· **Výstražné upozornenia** odpadá

· **Ďalšie údaje:**

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

· **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**

Pri použití striekaním môže prísť aerosolovými kvapkami k dráždeniu dýchacích ciest.

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaradovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

2.3 Iná nebezpečnosť

· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

· **Popis:**

Pripravené z:

Hyperbranched polymers

· **Nebezpečne obsiahnuté látky:**

functionalized polymer

Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

≥5-<10%

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

· **Všeobecné inštrukcie:** Pri pretrvávajúcich ťažkostiach privolať lekára

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2024

Číslo verzie 1

Revízia: 31.01.2024

Obchodný názov: ISOKOR WASH-IN

(pokračovanie zo strany 1)

- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:** Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- **Po prehltnutí:**
Dopraviť na lekárske ošetrovanie.
Nevyvolávať zvracanie
Osobám v bezvedomí nepodávať žiadne tekutiny
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Pri požiari sa môže uvoľňovať:
Oxidy dusíka (NO_x)
Kyslíčnik uhoľnatý (CO)+ Oxid uhličitý (CO₂)
Za určitých podmienok požiaru sa nedajú vylúčiť stopy ďalších jedovatých látok.
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
- **Ďalšie údaje**
Ohrozené nádrže chladit' rozprašovaným prúdom vody.
Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Nechránené osoby v bezpečnej vzdialenosti, na tej strane, z ktorej fúka vietor.
Zvláštne nebezpečenstvo šmýkania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.
Dodržujte bezpečnostné predpisy podľa kapitoly 7 a 8
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Odstráňte možné úniky a vyhnite sa ďalšiemu rozliatiu, ak je možné bezpečne možné.
Zabrádajte rozširovanie plochy (.B. izoláciou alebo ropnými bariérami).
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Krycie kanalizácie.
Zried'te vodou a utrite.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

SK

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2024

Číslo verzie 1

Revízia: 31.01.2024

Obchodný názov: ISOKOR WASH-IN

(pokračovanie zo strany 2)

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Zásobníky skladovať v utesnenom uzavretom stave.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Používať nádrže z polyolefínov.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Chrániť pred mrazom.
- **Odporúčaná skladovacia teplota:** 5 - 40 °C
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **DNEL** Hodnoty DNEL/DMEL nie sú k dispozícii.
- **PNEC** Hodnoty PNEC nie sú k dispozícii.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Ochrany dýchacích ciest** Ochrana dýchania len v prípade vytvárania aerosolov alebo hmly.
- **Odporúčany filtračný prístroj pre krátkodobé použitie:** P2
- **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

- **Materiál rukavíc**
Nitrilový kaučuk
Odporúčaná hrúbka materiálu : ≥ 0.4 mm
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** Hodnota permeácie : level ≤ 6 (480 min)
- **Ako ochrana pre postriekaním sú vhodné rukavice z nasledovných materiálov :**
Butylkaučuk
Nitrilový kaučuk
- **Ochrany očí/tváre**



Ochranné okuliare.

nevyžaduje sa.

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2024

Číslo verzie 1

Revízia: 31.01.2024

Obchodný názov: ISOKOR WASH-IN

(pokračovanie zo strany 3)

· **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

· Všeobecné údaje	
· Skupenstvo	kvapalné
· Farba:	biely
· Zápach:	charakteristický
· Teplota topenia/tuhnutia:	ca. 0 °C
· Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	ca. 100 °C
· Dolná a horná medza výbušnosti	
· Horná:	Neurčené.
· Teplota vzplanutia:	> 96 °C
· Teplota rozkladu:	Neurčené.
· Hodnota pH pri 20 °C	3,0 - 7,0
· Viskozita:	
· Kinematická viskozita	Neurčené.
· Dynamická:	Neurčené.
· Rozpustnosť	
· Voda:	dokonale miešateľný
· Tlak pár pri 20 °C	ca. 23 hPa
· Hustota a/alebo relatívna hustota	
· Hustota pri 20 °C:	ca. 1,08 g/cm ³

· 9.2 Iné informácie

· Vzhľad:	
· Forma:	kvapalné
· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
· Teplota zapálenia:	Produkt nie je samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Zmena skupenstva	
· Teplota/rozmedzie mäknutia	
· Oxidačné vlastnosti:	Látka alebo zmes nie je klasifikovaná ako oxidačne.

· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

· Výbušniny	odpadá
· Horľavé plyny	odpadá
· Aerosóly	odpadá
· Oxidujúce plyny	odpadá
· Plyny pod tlakom	odpadá
· Horľavé kvapaliny	odpadá
· Horľavé tuhé látky	odpadá
· Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
· Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
· Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
· Oxidujúce kvapaliny	odpadá
· Oxidujúce tuhé látky	odpadá

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2024

Číslo verzie 1

Revízia: 31.01.2024

Obchodný názov: ISOKOR WASH-IN

(pokračovanie zo strany 4)

- | | |
|---|--------|
| · Organické peroxidy | odpadá |
| · Látky s korozívnym účinkom na kovy | odpadá |
| · Výbušniny si zníženou citlivosťou | odpadá |

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Pozri kapitolu 10.3 "Možnosť nebezpečných reakcií"
- **10.2 Chemická stabilita** Výrobok je za normálnych podmienok stabilný.
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**
Pri predpísanom spôsobe skladovania a odbornom zaobchádzaní nedochádza k žiadnym nebezpečným reakciám
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Reakcie so silnými oxidačnými činidlami
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Žiadne, podľa ustanovenia použitia

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

orálne	LD-50	> 5000 mg/kg (Rat)
--------	-------	--------------------
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
Produkt nebol skúšaný. Charakteristika je odvodená od vlastností jednotlivých zložiek.
Pri aplikácii nástrekom a nedostatočnom odsávaní môže dôjsť k podráždeniu dýchacích ciest kvapkami aerosolu! Prosíme bezpodmienečne rešpektovať pokyny uvedené v odstavci 8.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

· Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**

· Vodná toxicita:
LC-50 > 100 mg/l (Vertebrata)
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Postup:** OECD 302 B

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2024

Číslo verzie 1

Revízia: 31.01.2024

Obchodný názov **ISOKOR WASH-IN**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Analyzáčn**a metóda: Úbytok DOC
- **Eliminačný stupeň**: > 80 %
- **Odstupňovanie**: Z vody dobre eliminovateľný
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT**: Nepoužiteľný
- **vPvB**: Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.
- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**

· **Správanie v čističkách:**

EC-50	> 100 mg/l (Aktivovaný kal)
Elimination	> 80 % (OECD 302 B)

- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Hodnota CSB (chemická spotreba kyslíka COD)**: 590 mg/g
- **Hodnota BSB 5 (biologická spotreba kyslíka BOD)**: 110 mg/g
- **Údaj AOX**: Produkt neobsahuje žiadne organicky viazané halogény, ktoré ovplyvňujú.
- **Podľa receptúry obsahuje nasledovné ťažké kovy a zlúčeniny smernice EU č. 2006/11/ES**:
Produkt neobsahuje žiadne kovy v koncentráciách zaťažujúcich odpadové vody.
- **Všeobecné údaje:**
Ekotoxický účinok produktu nebol testovaný. Príslušný výrok bol odvodený od produktov podobnej štruktúry alebo zloženia.
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:**
Menšie množstvá je možné vyvieŕ na skládku spolu s domovým odpadom.
Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
Po zohľadnení predpisov týkajúcich sa zvláštnych odpadov dopraviť po predchádzajúcom spracovaní do spaľovne zvláštnych odpadov, ktorá je na to určená.
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:**
Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.
Ak recyklácia nie je možná, zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok**: Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- | | |
|--|--------|
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo · ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Správne expedičné označenie OSN · ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu · ADR, ADN, IMDG, IATA · Trieda | odpadá |

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2024

Číslo verzie 1

Revízia: 31.01.2024

Obchodný názov: ISOKOR WASH-IN

(pokračovanie zo strany 6)

- | | |
|--|--------------|
| · 14.4 Obalová skupina | |
| · ADR, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: | Nepoužiteľný |
| · 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa | Nepoužiteľný |
| · 14.7 Náporná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO | Nepoužiteľný |
| · UN "Model Regulation": | odpadá |

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Oddelenie pre životné prostredie a prevádzkovej istoty
- **Partner na konzultáciu:** Oddelenie výrobkovej bezpečnosti
- **Dátum predchádzajúcej verzie:** 31.01.2024
- **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

- * Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii